



AGENCIJA ZA  
PLAĆANJA U  
POLJOPRIVREDI,  
RIBARSTVU I  
RURALNOM  
RAZVOJU

## **POZIV NA DOSTAVU PONUDE**

### **NABAVA USLUGE**

**Vanjska procjena aktivnosti Sektora za unutarnju reviziju Agencije za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju**

Evidencijski broj nabave: N-52/2023

KLASA: 372-02/23-02/0029  
URBROJ: 343-0602/01-23-012  
Zagreb, 25. kolovoza 2023. godine



## 1. OPĆI PODACI

### NARUČITELJ:

Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju  
Ulica grada Vukovara 269d  
10000 Zagreb  
OIB: 99122235709

## 2. OPIS PREDMETA NABAVE

Predmet nabave je pružanje usluge vanjske procjene aktivnosti Sektora za unutarnju reviziju (dalje: SUR) Agencije za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju u skladu sa standardom 1312 Instituta unutarnjih revizora (IIA).

Usluga vanjske procjene aktivnosti SUR-a obuhvaća ocjenu usklađenosti SUR-a s Međunarodnim standardima za stručno postupanje unutarnje revizije Instituta unutarnjih revizora (IIA), ocjenu usklađenosti SUR-a s akreditacijskim kriterijem 4 (B) Delegirane uredbe Komisije 907/2014, Pravilnikom o akreditaciji Agencije za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju (NN 1/16), Zakonom o sustavu unutarnjih kontrola u javnom sektoru (NN 78/15), Pravilnikom o unutarnjoj reviziji u javnom sektoru (NN 42/16), Kodeksom strukovne etike unutarnjih revizora u javnom sektoru (NN 42/16), Internim pravilnikom o unutarnjoj reviziji Agencije.

Predmet nabave obuhvaća sljedeće aktivnosti:

- ocjenu ispunjavanja očekivanja od SUR koje je izrazilo rukovodstvo Agencije;
- ocjenu organizacijske strukture unutarnje revizije, ocjenu zaposlenih unutar SUR i pristup obavljanju unutarnje revizije;
- ocjenu alata i tehnike koje SUR koristi u planiranju i provedbi revizijskih angažmana;
- Putem razgovora i anketa sa zaposlenicima u organizacijskim jedinicama Agencije za plaćanje, uključujući visoko rukovodstvo, utvrditi kako se u Agenciji za plaćanja doživljava unutarnja revizija
- ocjena kombinacije znanja i iskustva, uključujući usredotočenost revizora na poboljšanje procesa i unaprjeđenje rada Agencije za plaćanja;
- povećati svijest i promicati važnost uloge unutarnje revizije unutar Agencije
- identificirati načine za jačanje usmjerenosti i prakse unutarnje revizije davanjem preporuka za poboljšanje provedbe aktivnosti SUR-a.

Usluga vanjske procjene aktivnosti SUR-a mora biti u skladu sa Standardima Instituta unutarnjih revizora, Upute za postupke 1312 „Eksterno vrednovanje” pri čemu treba uzeti u obzir:



- EU okruženje u kojem je SUR pod stalnim i opsežnim nadzorom nekoliko vanjskih revizijskih tijela (Samostalna služba za akreditaciju Agenciju u Ministarstvu poljoprivrede, tijelo za ovjeravanje (ARPA), DG AGRI revizori),
- područje poljoprivrede koje podliježe opsežnim nacionalnim i EU propisima,
- malu veličinu SUR-a.

### **ROK IZVRŠENJA USLUGE**

- Usluga procjene se obavlja u razdoblju od 2. listopada 2023.g. do 27. studenoga 2023. godine.
- Rok za podnošenje preliminarne izvješća (nacrt izvješća): 6. prosinac 2023.godine,
- Rok za podnošenje konačnog izvješća: 15. prosinca 2023. godine.

### **MJESTO IZVRŠENJA USLUGE**

Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju, Ulica grada Vukovara 269d, 10 000 Zagreb.

### **ROK VALJANOSTI PONUDE**

60 dana od dana isteka roka za dostavu ponuda

### **ROK I NAČIN PLAĆANJA**

Naručitelj će predmet nabave platiti na temelju ispostavljenog eRačuna za izvršenu uslugu prema cijenama iz ponude i potpisanog ugovora, a u roku od 30 dana od dana urednog zaprimanja eRačuna.

Način plaćanja: doznakom na IBAN račun ugovaratelja odnosno podugovaratelja. U slučaju da u predmetnom postupku bude odabrana ponuda zajednice gospodarskih subjekata, Naručitelj će plaćanje obavljati na način kako je zajednica ponuditelja navela u ponudi ili u međusobnom sporazumu.

Predujam isključen kao i sredstva osiguranja plaćanja.

## **3. PROCIJENJENA VRIJEDNOST NABAVE**

14.800,00 EUR bez PDV-a

## **4. OSNOVE ZA ISKLJUČENJE GOSPODARSKOG SUBJEKTA**

### **4.1. NEKAŽNJAVANJE**



Naručitelj će isključiti gospodarskog subjekta iz postupka jednostavne nabave ako utvrdi da:

4.1.1. je gospodarski subjekt koji ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja je državljanin Republike Hrvatske pravomoćnom presudom osuđena za:

a) sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, na temelju

– članka 328. (zločinačko udruženje) i članka 329. (počinjenje kaznenog djela u sastavu zločinačkog udruženja) Kaznenog zakona

– članka 333. (udruživanje za počinjenje kaznenih djela), iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

b) korupciju, na temelju

– članka 252. (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 253. (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 254. (zlouporaba u postupku javne nabave), članka 291. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 292. (nezakonito pogodovanje), članka 293. (primanje mita), članka 294. (davanje mita), članka 295. (trgovanje utjecajem) i članka 296. (davanje mita za trgovanje utjecajem) Kaznenog zakona

– članka 294.a (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 294.b (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 337. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 338. (zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti), članka 343. (protuzakonito posredovanje), članka 347. (primanje mita) i članka 348. (davanje mita) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

c) prijevare, na temelju

– članka 236. (prijevare), članka 247. (prijevare u gospodarskom poslovanju), članka 256. (utaja poreza ili carine) i članka 258. (subvencijska prijevare) Kaznenog zakona

– članka 224. (prijevare), članka 293. (prijevare u gospodarskom poslovanju) i članka 286. (utaja poreza i drugih davanja) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

d) terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, na temelju

– članka 97. (terorizam), članka 99. (javno poticanje na terorizam), članka 100. (novačenje za terorizam), članka 101. (obuka za terorizam) i članka 102. (terorističko udruženje) Kaznenog zakona

– članka 169. (terorizam), članka 169.a (javno poticanje na terorizam) i članka 169.b (novačenje i obuka za terorizam) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

e) pranje novca ili financiranje terorizma, na temelju

– članka 98. (financiranje terorizma) i članka 265. (pranje novca) Kaznenog zakona  
– članka 279. (pranje novca) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)



- f) dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, na temelju
- članka 106. (trgovanje ljudima) Kaznenog zakona
  - članka 175. (trgovanje ljudima i ropstvo) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.), ili

4.1.2. je gospodarski subjekt koji nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja nije državljanin Republike Hrvatske pravomoćnom presudom osuđena za kaznena djela iz točke 1. podtočaka od a) do f) ovoga stavka i za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin, obuhvaćaju razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU.

Gospodarski subjekt je obavezan, kao dokaz nepostojanja ove osnove za isključenje, **u ponudi dostaviti te za isto upotpunjavanje niti pojašnjenje nije moguće:**

- **izjavu** gospodarskog subjekta, odnosno osobe po zakonu ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta (za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta) **s ovjerenim potpisom** kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin. **Izjava ne smije biti starija više od 6 mjeseci od dana objave ovog Poziva.**

Obrazac Izjave nalazi se u **Prilogu I** ovog Poziva.

Sukladno članku 20. stavku 10. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave („Narodne novine“ br. 65/17 i 75/20; u daljnjem tekstu: Pravilnik o dokumentaciji), ovu izjavu može dati osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta. Kako bi Naručitelj mogao utvrditi ne postojanje razloga isključenja i ocjenu dokaza, gospodarski subjekti koji nemaju poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osobe koje nisu državljanin Republike Hrvatske pri dostavi dokaza (ako već nije navedeno u ponudi) obavezni su navesti podatke o državi poslovnog nastana, odnosno podatke o državljanstvu.

#### **4.2. ISPUNJENE OBVEZE PLAĆANJA DOSPJELIH POREZNIH OBVEZA I OBVEZA ZA MIROVINSKO I ZDRAVSTVENO OSIGURANJE**



Naručitelj će isključiti gospodarskog subjekta iz postupka jednostavne nabave ako utvrdi da gospodarski subjekt nije ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje:

1. u Republici Hrvatskoj, ako gospodarski subjekt ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, ili
  2. u Republici Hrvatskoj ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, ako gospodarski subjekt nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj.
- Iznimno, Naručitelj neće isključiti gospodarskog subjekta ako mu sukladno posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno ili mu je odobrena odgoda plaćanja.

Gospodarski subjekt kao dokaz nepostojanja ove osnove za isključenje **u ponudi mora dostaviti te za isto upotpunjavanje niti pojašnjenje nije moguće.:**

**- potvrdu porezne uprave ili drugog nadležnog tijela** u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta kojom se dokazuje da ne postoje osnove za isključenje iz točke 4.2. ovog Poziva.

Potvrda porezne uprave, odnosno drugog nadležnog tijela **ne smije biti starija od dana objave ovog Poziva.**

U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, svaki član zajednice pojedinačno dokazuje nepostojanje osnova za isključenje iz podtočke 4.1. i 4.2. ovog Poziva.

U slučaju postojanja podugovaratelja isti je u obvezi dokazati da za njega ne postoje osnove za isključenje iz podtočke 4.1. i 4.2. Poziva.

## **5. KRITERIJI ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA (UVJETI SPOSOBNOSTI)**

Gospodarski subjekt mora dokazati postojanje sljedećih uvjeta sposobnosti:

### **5.1. SPOSOBNOST ZA OBAVLJANJE PROFESIONALNE DJELATNOSTI**

Gospodarski subjekt mora dokazati upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar u državi njegova poslovnog nastana.

Kao dokaz je potrebno **u ponudi dostaviti izvadak iz sudskog, obrtnog, strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra** koji se vodi u državi članici njegova poslovnog nastana.

U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, svaki član zajednice pojedinačno dokazuje sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti.



U slučaju postojanja podugovaratelja isti je u obvezi dokazati sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti.

## **5.2. TEHNIČKA I STRUČNA SPOSOBNOST**

### **5.2.1. Prethodno iskustvo**

Gospodarski subjekt mora dokazati da je u godini u kojoj je započet postupak jednostavne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini pružio najmanje dvije (2) usluge iste ili slične predmetu nabave. Ukupna vrijednost pruženih usluga (najmanje dvije) mora iznositi minimalno 14.800,00 EUR (bez PDV-a).

Kao dokaz je potrebno **u ponudi dostaviti:**

**Popis usluga** istih ili sličnih predmetu nabave pruženih u godini u kojoj je započeo postupak jednostavne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini.

Popis usluga sadržava:

- vrijednost pružene usluge
- datum pružene usluge (početak i kraj trajanja pružanja usluga),
- naziv druge ugovorne strane (puni naziv gospodarskog subjekta s valjanim kontakt podacima)

Ponuditelj je dužan u Popisu glavnih pruženih usluga jasno navesti što uključuju pružene usluge, kako bi naručitelj mogao utvrditi odgovara li pružena isporuka navedenim minimalnim razinama sposobnosti.

U slučaju zajednice gospodarskih subjekata sposobnost iz ove točke Poziva članovi zajednice gospodarskih subjekata dokazuju zajednički.

Ukoliko gospodarski subjekt kao dokaz tehničke sposobnosti navodi uslugu koja je pružena od strane više gospodarskih subjekata (npr. u okviru zajednice gospodarskih subjekata), dužan je jasno navesti predmet i vrijednost usluge koju je pružio taj gospodarski subjekt, odnosno gospodarski subjekt na čiju se sposobnost oslanja.

U slučaju oslanjanja na sposobnost drugih subjekata, bez obzira na pravnu prirodu njihova međusobna odnosa, gospodarski subjekt mora dokazati Naručitelju da će imati na raspolaganju resurse nužne za izvršenje predmeta nabave, primjerice, prihvaćanjem obveze drugih subjekata da će te resurse staviti na raspolaganje gospodarskom subjektu. Kao dokaz gospodarski subjekt mora dostaviti Ugovor o poslovnoj suradnji/Ugovor o djelu/Izjavu drugog gospodarskog subjekta.

Pod istim uvjetima, zajednica gospodarskih subjekata može se osloniti na sposobnost članova zajednice gospodarskih subjekata ili drugih subjekata.

Naručitelj zadržava pravo provjere istinitosti priloženih informacija.

### **5.2.2. Raspolaganje stručnjacima za unutarnju reviziju**



Gospodarski subjekt mora dokazati da ima na raspolaganju **minimalno dva (2) ovlaštena stručnjaka (ključna stručnjaka)** koji posjeduju strukovnu sposobnost, stručno znanje i iskustvo potrebno za izvršavanje predmetnih usluga (unutarnje revizije) i koji će stvarno sudjelovati u izvršenju ugovora sukladno **Prilogu II** – Lista stručnjaka:

Potrebne kvalifikacije predložene ključne stručnjake:

### 1. Ključni stručnjak 1

- Visoka stručna sprema (završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij)
- Predloženi stručnjak mora posjedovati važeći certifikat za ovlaštenog internog revizora (CIA)
- Minimalno 5 godina iskustva u unutarnjoj reviziji ili vezanom savjetovanju
- Protiv predloženog stručnjaka ne smije se voditi kazneni postupak za kaznena djela za koje se progoni po službenoj dužnosti

### 2. Ključni stručnjak 2

- Visoka stručna sprema (završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij)
- Predloženi stručnjak mora posjedovati važeći certifikat za ovlaštenog internog revizora (CIA)
- Minimalno 5 godina iskustva u unutarnjoj reviziji ili vezanom savjetovanju. Protiv predloženog stručnjaka ne smije se voditi kazneni postupak za kaznena djela za koje se progoni po službenoj dužnosti

Kao dokaz uvjeta iz točke 5.2.2. Poziva ponuditelj obavezno **u ponudi dostavlja Listu stručnjaka (Prilog II ovog Poziva)** te sljedeće dokaze:

- presliku diplome (puni sadržaj istih mora biti jasno vidljiv) ili drugi odgovarajući dokument iz kojeg je vidljivo da stručnjak ima visoku stručnu spremu
- preslika važećeg CIA certifikata za predloženog kandidata
- životopis iz kojeg je jasno vidljivo traženo minimalno iskustvo
- uvjerenje da se ne vodi kazneni postupak koje ne smije biti stariji od **6 mjeseci od dana objave ovog Poziva.**

**Napomena:** Specifično iskustvo ključnih stručnjaka ocjenjivati će se u okviru kriterija za odabir ponude sukladno odredbama točke 6. ovog Poziva na dostavu ponude.

**Napomena:** Zamjena stručnjaka imenovanog u ponudi nije dozvoljena osim u opravdanim slučajevima i to nakon potpisivanja ugovora. U slučaju neophodne potrebe za zamjenom predloženog stručnjaka, ponuditelj će naručitelju uputiti pisani obrazloženi zahtjev kojem će priložiti dokaze da zamjenski stručnjak ispunjava uvjete iz ove točke u pogledu kvalifikacija,





iskustava i sposobnosti. Zamjenski stručnjak ne može započeti s izvršavanjem aktivnosti prije zaprimanja pisanog odobrenja naručitelja.

Ako neki od stručnjaka za unutarnju reviziju nije zaposlenik gospodarskog subjekta koji dostavlja ponudu, potrebno je dostaviti dokaz (Izjavu drugog gospodarskog subjekta da će svoje resurse staviti na raspolaganje gospodarskom subjektu za izvršenje predmeta nabave/ ili Ugovor o poslovnoj suradnji za izvršenje predmeta nabave) iz kojeg proizlazi da će gospodarski subjekt imati na raspolaganju navedenog stručnjaka za unutarnju reviziju, primjerice prihvaćanjem obveze drugih subjekata da će tog stručnjaka staviti na raspolaganje gospodarskom subjektu i slično.

## 6. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE

Kriterij za odabir ponude je **ekonomski najpovoljnija ponuda**.

Kriteriji ekonomski najpovoljnije ponude redom su navedeni prema važnosti i udjelu u konačnom izračunu.

Najpovoljnija ponuda odabrat će se na temelju kriterija ekonomski najpovoljnije ponude, koja je sastavljena od dobivenih bodova za kriterij Cijena ponude i dobivenih bodova za kriterij Specifično iskustvo ključnih stručnjaka.

Naručitelj će odabrati najpovoljniju ponudu na temelju sljedećih kriterija:

Br.	Kriterij	Maksimalni broj bodova
1.	Cijena ponude (s PDV-om)	70,00
2.	Specifično iskustvo 2 ključna stručnjaka	30,00
Ukupno		100,00

Ekonomski najpovoljnija ponuda utvrđuje se relativnim modelom temeljem navedenih kriterija i njihovog relativnog značaja pretvorenog u bodove. Bodovi za navedene kriterije iskazuju se na dvije (2) decimale.

Ako su dvije ili više valjanih ponuda jednako rangirane nakon bodovanja ponuda prema zadanim kriterijima ekonomski najpovoljnije ponude, naručitelj će odabrati ponudu koja je zaprimljena ranije.

U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti na predmetne usluge nabave.

Ekonomski najpovoljnija ponuda je ona ponuda koja ostvari najviše bodova.

Izračun ekonomski najpovoljnije ponude prema formuli:



$$UB = CP + SI$$

UB	Ukupan broj ostvarenih bodova
CP	Cijena ponude (s PDV-om)
SI	Specifično iskustvo 2 ključna stručnjaka

### 1. CIJENA PONUDE (max 70,00 bodova)

Cijena ponude preuzima se iz ponude gospodarskog subjekta te se izražava u eurima s PDV-om. Ponuda s najnižom cijenom dobiva 70,00 bodova dok se ostale ponude boduju prema formuli:

$$CP = \frac{X1}{X2} * 70,00$$

CP	Ukupan broj bodova za cijenu ponude (s PDV-om)
X1	Najniža cijena ponuđena u postupku nabave (s PDV-om)
X2	Cijena ponude (s PDV-om) koja je predmet ocjene

Obzirom da Naručitelj ne može koristiti pravo na pretporez, uspoređivat će cijene ponuda s PDV-om.

### 2. SPECIFIČNO ISKUSTVO 2 KLJUČNA STRUČNJAKA (max 30,00 bodova)

Naručitelj je propisao kriterij specifično iskustvo ključnih stručnjaka (2 ključna stručnjaka) kako bi se prilikom izvršenja ugovora usluga obavila na odgovarajućoj razini stručnosti i kvalitete.

Gospodarski subjekt je obvezan predložiti različite osobe za dva ključna stručnjaka.

Izračun specifičnog iskustva ključnih stručnjaka prema formuli:



$$SI = KS1 + KS2$$

<b>SI</b>	Ukupan broj bodova za specifično iskustvo ključnih stručnjaka
<b>KS1</b>	Specifično iskustvo ključnog stručnjaka 1
<b>KS2</b>	Specifično iskustvo ključnog stručnjaka 2

Predloženi ključni stručnjaci u pogledu iskustva iz područja unutarnje revizije moraju ispuniti sljedeće uvjete:

#### **Ključni stručnjak 1:**

- sudjelovanje u minimalno dvije (2) dvije provedene vanjske procjene s upravljačkim iskustvom (iskustvo voditelja jedinice za unutarnju reviziju ili usporedivo iskustvo u vođenju unutarnje revizije)

#### **Ključni stručnjak 2:**

- sudjelovanje na minimalno tri (3) angažmana eksternog vrednovanja aktivnosti unutarnje revizije kao član tima

Ponuditelju koji u ponudi nominira ključne stručnjake s iskustvom iz područja unutarnje revizije koji ne ispunjavaju prethodno navedene minimalne uvjete, Naručitelj će dodijeliti 0,00 bodova.

Dodjela bodova za specifično iskustvo ključnih stručnjaka izvršava se sukladno sljedećoj skali bodova:

Specifično iskustvo	Razina iskustva u unutarnjoj reviziji (broj projekata)	Bodovi	Maksimalni broj bodova
<b>Ključni stručnjak 1</b>			
Životopis koji obavezno sadržava jasan opis poslova kojim se dokazuje iskustvo rada na projektu/ima u eksternom vrednovanju aktivnosti unutarnje revizije na kojim je ključni stručnjak sudjelovao kao voditelj tima	3 - 5	5	<b>15,00</b>
	6 - 7	10	
	8 i više	15	

<b>Ključni stručnjak 2</b>			
Životopis koji obavezno sadržava jasan opis poslova kojim se dokazuje iskustvo rada na projektu/ima u eksternom vrednovanju aktivnosti unutarnje revizije na kojima je ključni stručnjak sudjelovao kao član tima	4	5	<b>15,00</b>
	5 - 6	10	
	7 i više	15	
<b>Maksimalan broj bodova za specifično iskustvo ključnih stručnjaka:</b>			<b>30,00</b>

U svrhu pravovaljane evaluacije specifičnog iskustva ključnih stručnjaka, **životopis koji se obavezno dostavlja u ponudi** za predložene ključne stručnjake mora sadržavati **jasan opis poslova iz kojeg je razvidno specifično stručno iskustvo** (podatke o nazivu projekta, projektnoj ulozi i zaduženjima, trajanju projekta, naručitelju) koje se **buduje u svrhu kvalitetnog izvršenja usluge koja je predmet ove jednostavne nabave.**

Ukoliko su dvije ili više valjanih ponuda jednako rangirane nakon bodovanja ponuda prema zadanim kriterijima ekonomski najpovoljnije ponude, naručitelj će odabrati ponudu koja je zaprimljena ranije.

U slučaju postojanja sumnje u istinitost podataka dostavljenih od strane gospodarskog subjekta sukladno ovom kriteriju, Naručitelj može dostavljene podatke provjeriti kod izdavatelja dokumenta, nadležnog tijela ili treće strane koja ima saznanja o relevantnim činjenicama.

## **7. PODUGOVARATELJI**

Ako gospodarski subjekt namjerava dati dio ugovora u podugovor obavezan je u ponudi:

1. navesti koji dio ugovora namjerava dati u podugovor (predmet ili količina, vrijednost ili postotni udio)
2. navesti podatke o podugovarateljima (naziv ili tvrtka, sjedište, OIB ili nacionalni identifikacijski broj, broj računa, zakonski zastupnici podugovaratelja).

## **8. PODACI POTREBNI ZA PODNOŠENJE PONUDE**

Pozivamo Vas da dostavite svoju ponudu sukladno ovom Pozivu na dostavu ponude zajedno sa svim traženim dokazima o ispunjavanju propisanih uvjeta.

Ponuda mora biti na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Ako su neki od dokumenata i dokaza traženih pozivom na dostavu ponude na nekom od stranih jezika gospodarski subjekt



je dužan dostaviti i prijevod dokumenta/dokaza na hrvatski jezik te po potrebi se u slučaju nerazumijevanja može tražiti i prijevod od ovlaštenog prevoditelja-sudskog tumača.

Svi traženi dokazi iz ovog poziva mogu se dostaviti u neovjerenoj preslici.

Podnošenjem ponude gospodarski subjekt prihvaća sve uvjete i odredbe iz ovog Poziva.

Naručitelj može u bilo kojem trenutku tijekom pregleda i ocjene zaprimljenih ponuda zatražiti od gospodarskog subjekta da nadopuni ili objasni dokumente koji su dostavljeni uz ponudu.

U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti.

Cijena ponude je nepromjenjiva.

## **9. DOKAZI I DOKUMENTI KOJE ZAINTERESIRANI GOSPODARSKI SUBJEKTI DOSTAVLJAJU UZ PONUDU:**

- a) Ponuda u slobodnoj formi
- b) Dokazi sukladno točki 4.1.1. ovog Poziva - **Izjava o nekažnjavanju (Priloga I** ovog Poziva)
- c) Dokazi sukladno točki 4.1.2. ovog Poziva - **Potvrda Porezne uprave** o ispunjenim obvezama plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje
- d) Dokazi sukladno točki 5.1. ovog Poziva - **Izvadak iz sudskog, obrtnog, strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra**
- e) Dokazi sukladno točki 5.2.1. ovog Poziva – **Popis usluga**
- f) Lista stručnjaka sukladno točki 5.2.2. ( **Prilog II** ovog Poziva)
- g) Dokazi sukladno točki 5.2.2. ovog Poziva kojima se dokazuju potrebne kvalifikacije za predložene ključne stručnjake (životopis, preslika diplome, preslika certifikata CIA, Uvjerenja da se ne vodi kazneni postupak)
- h) Izjava o kriterijima za odabir ponude (**Prilog III** ovog poziva)

## **10. OSTALE ODREDBE**

### **Posebne odredbe**

Naručitelj zadržava pravo poništiti ovaj postupak jednostavne nabave u bilo kojem trenutku, odnosno ne odabrati niti jednu ponudu, a sve bez ikakvih obveza ili naknada bilo koje vrste prema gospodarskom subjektu.

Naručitelj može u bilo kojem trenutku tijekom pregleda i ocjene zaprimljenih ponuda zatražiti od gospodarskog subjekta da nadopuni ili objasni **samo dokumente koji su dostavljeni uz ponudu osim** dokumenata kojima se dokazuje nepostojanje osnova za isključenje. U slučaju nepotpunih dokumenata (osnove za isključenje) ili ako isti nisu dostavljeni te ne odgovaraju zadanom vremenskom okviru, ponuditelj će biti **isključen** iz postupka jednostavne nabave.



## **Prihvat ponude i sklapanje ugovora**

S odabranim gospodarskim subjektom zaključit će se Ugovor kojim će se regulirati međusobna prava i obveze. Kao sastavni dio Ugovora zaključit će se i Sporazum o povjerljivosti (prijedlog Sporazuma o povjerljivosti nalazi se u **Prilogu IV** ovog Poziva).

## **Ugovorna kazna**

Ugovorom o nabavi regulirat će se obveza Izvršitelja na plaćanje ugovorne kazne za slučaj neispunjenja obveze ili neurednog ispunjenja obveze iz ugovora te ako uslugu ne izvršavaju stručnjaci ponuđeni u ponudi.

Ako Isporučitelj svojom krivnjom ne izvrši ugovorne obveze na način kako je to ugovoreno ili neuredno ispunjava svoje ugovorne obveze, Naručitelj će mu uputiti pisano upozorenje putem elektroničke pošte (e-mail adresa s koje je zaprimljena ponuda ili druga adresa posebno naznačena za komunikacije tijekom izvršenja ugovora) te ostaviti rok od 3 radna dana od dana slanja e-maila od strane Naručitelja da se usluge uredno izvrše.

U slučaju da Izvršitelj usluge u naknadno ostavljenom roku od 3 radna dana ne ispuni obveze na koje ga je pozvao Naručitelj ili ponovno ne izvršava ugovor, odnosno neuredno izvršava ugovor, Naručitelj ima pravo naplatiti ugovornu kaznu na dva načina ili raskinuti ugovor:

- ako je eRačun izdan, umanjnjem zaprimljenog eRačuna Izvršitelja u iznosu od 30% (tridesetposto) od iznosa računa s PDV-om za izvršenu uslugu za koju je utvrđena osnova za primjenu ugovorne kazne ili raskinuti ugovor
- ako eRačun nije izdan, Naručitelj će uputiti dopis Izvršitelju da je na ime ugovorne kazne dužan platiti iznos u visini od 30% (tridesetposto) cijene izvršene usluge za koju je utvrđena osnova za primjenu ugovorne kazne.

Ukupni iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 30% (tridesetposto) od ukupno ugovorene vrijednosti ugovora (bez PDV-a).

Izvršitelj se isplatom ugovorne kazne ne može osloboditi obveze ispunjenja obveze iz svoje ponude, odnosno ugovora te Naručitelj zadržava pravo zahtijevati ispunjenje ugovorne obveze i isplatu ugovorne kazne.

U slučaju da zbog zakašnjenja ili neurednog ispunjenja ugovorenih obveza Naručitelju bude prouzročena šteta koja premašuje iznos ugovorne kazne Naručitelj može potraživati od Izvršitelja razliku do ukupnog iznosa u maksimalnoj visini od 29.600,00 eur osim u slučaju kad je pravomoćnom sudskom odlukom utvrđeno da je nastala šteta prvenstveno posljedica namjere ili krajnje nepažnje Izvršitelja. Navedeno se neće primjenjivati kada Izvršitelj nije bio u mogućnosti ispuniti pravovremeno svoje ugovorne obveze jer je Naručitelj kasnio, naknadno izmijenio ili nije osigurao preduvjete za ispunjenje ugovornih obveza

Izvršitelj odgovara Naručitelju za štetu prouzročenu namjerom ili nepažnjom. Odgovornost za štetu utvrđuje se u skladu s odredbama Zakona koji uređuje obvezne odnose.

U slučaju ponovnog kršenja odredbi ugovora ili neurednog ispunjenja ugovornih obveza, Naručitelj ima pravo ili naplatiti ponovno ugovornu kaznu na prethodno opisani način ili raskinuti ugovor.



## **Odredbe o raskidu ugovora**

Ugovorne strane suglasne su da se Ugovor može raskinuti prije isteka roka valjanosti po pisanom dogovoru obiju ugovornih strana ili ako zbog više sile nije moguće ispunjavati ugovorene obveze, odnosno zbog vanjskih događaja nastalih nakon sklapanja ugovora koje se u vrijeme sklapanja ugovora nisu mogli predvidjeti niti ih je ugovorna strana mogla spriječiti, izbjeci ili otkloniti te za koje nije odgovorna ni jedna ni druga strana.

Ugovorne strane su suglasne da u slučaju kršenja odredaba ugovora od jedne ugovorne strane te ako posljedice kršenja nisu otklonjene u naknadno određenom primjerenom roku od druge ugovorne strane, ugovor se raskida protekom ostavljenog roka.

U slučaju raskida ugovora prije isteka roka valjanosti ugovorne strane se oslobađaju svih prava i obveza koje su preuzele temeljem ugovora, osim obveze na naknadu štete te obveze povjerljivosti.

Ugovorna strana koja traži prijevremeni raskid ugovora dužna je u pisanoj obavijesti o prijevremenom raskidu ugovora, poslanoj putem preporučene pošiljke s povratnicom, ostaviti drugoj ugovornoj strani rok od 7 radnih dana. Nakon isteka roka od 7 radnih dana nakon zaprimanja pisane obavijesti o prijevremenom raskidu ugovora, isti će se smatrati raskinutim.

## **Prava intelektualnog vlasništva**

Svi podaci i dokumentacija koji su Izvršitelju, odnosno revizorima koji provode vanjsku procjenu revizije dani na raspolaganje od strane Naručitelja u svrhu obavljanja vanjske procjene jesu i ostaju u vlasništvu Naručitelja te nakon izvršene kontrole i predaje Izvješća Izvršitelja, Izvršitelj se obvezuje vratiti i svu dokumentaciju koju je primio u svrhu urednog izvršenja zadatka te Izvršitelju nije dozvoljena distribucija ovih podataka i rezultata trećim osobama.

Intelektualno vlasništvo koje nastane kao rezultat izvršenja Ugovora ili koje je proizašlo na bilo koji način iz predmeta Ugovora, uključujući pravo iskorištavanja autorskog djela i drugih prava intelektualnog vlasništva kao i pravo na sva tehnička rješenja i podatke koji su u njih uključeni, a do kojih se došlo tijekom izvršavanja Ugovora, pripast će neopozivo i u potpunosti Naručitelju u trenutku kada budu dostavljeni Naručitelju i kada ih on u potpunosti prihvati. U svrhu provedbe aktivnosti u sklopu ove nabave, rezultatom se smatra sve što nastane u rednim izvršenjem Ugovora od strane Izvršitelja.

Sve informacije, podaci i dokumenti koje Naručitelj dostavi Izvršitelju za potrebe izvršenja Ugovora ostaju vlasništvo Naručitelja.

Naručitelj će u svakom trenutku imati pravo koristiti takvo intelektualno vlasništvo, tehničke informacije o istom, podatke, znanje i iskustvo koji proizlaze iz intelektualnog vlasništva ili su razvijeni u okviru ugovora. Prava intelektualnog vlasništva Naručitelj može iskorištavati u svim svojim izdanjima te za izradu drugih proizvoda iz djelatnosti Naručitelja, a u svrhu oglašavanja i promidžbe i obavljanja drugih djelatnosti koje čine predmet poslovanja Naručitelja.



Izvršitelj mora biti nositelj isključivog prava iskorištavanja autorskih djela koja su predmet nabave te ne smiju osnovati daljnje pravo iskorištavanja predmetnih autorskih djela ili prepustiti iskorištavanje autorskih prava navedenih autorskih djela trećim osobama bez pisanog pristanka Naručitelja.

Izvršitelj će po isporuci svakog autorskog djela osnovati za Naručitelja isključivo pravo iskorištavanja autorskih djela za područje Republike Hrvatske, vremenski i sadržajno neograničeno, koje osobito obuhvaća imovinska prava: pravo umnožavanja, pravo distribucije, pravo prerade i pravo priopćavanja autorskih djela javnosti uključujući i pravo objavljivanja na bilo kojem mediju i u bilo kojem formatu, i to kako na onima koji su danas poznati, tako i onima koji će postati poznati.

### **Revizijska klauzula**

Naručitelj ima pravo u svrhu provjere izvršavaju li se obveze koje su predmet ugovora o nabavi i svih njegovih priloga revidirati aktivnosti izvršene od strane Izvršitelja neposredno putem svojih internih resursa ili putem ovlaštenog predstavnika Naručitelja, odnosno vanjskog stručnjaka, na vlastiti trošak.

## **11. DODATNE INFORMACIJE I POJAŠNJENJA**

Zahtjevi za dodatnim informacijama i pojašnjenjima vezanim uz ovaj predmet jednostavne nabave se dostavljaju na e-mail adresu: [adrijana.kolakusic@aprrr.hr](mailto:adrijana.kolakusic@aprrr.hr)

## **12. ROK ZA DOSTAVU PONUDA**

**31. kolovoza 2023. godine**

## **13. NAČIN DOSTAVE PONUDA S DOKAZIMA O ISPUNJAVANJU UVJETA**

Ponuda sa svim propisanim dokazima dostavlja se u elektroničkom obliku na e-mail adresu: [adrijana.kolakusic@aprrr.hr](mailto:adrijana.kolakusic@aprrr.hr)

**Agencija za plaćanja u  
poljoprivredi, ribarstvu i  
ruralnom razvoju**





**IZJAVA O NEKAŽNJAVANJU**

Temeljem članka 251. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/2016,114/2022) dajem

**IZJAVU**

kojom ja \_\_\_\_\_  
(ime i prezime, adresa stanovanja, broj osobne iskaznice izdane od)

\_\_\_\_\_

kao osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta

\_\_\_\_\_

(naziv i adresa gospodarskog subjekta, OIB)

\_\_\_\_\_

pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljujem da protiv mene osobno niti protiv gospodarskog subjekta kojeg zastupam po zakonu, kao ni protiv svih osoba koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda za jedno ili više sljedećih kaznenih djela:

a) sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, na temelju

– članka 328. (zločinačko udruženje) i članka 329. (počinjenje kaznenog djela u sastavu zločinačkog udruženja) Kaznenog zakona

– članka 333. (udruživanje za počinjenje kaznenih djela), iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

b) korupciju, na temelju

– članka 252. (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 253. (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 254. (zlouporaba u postupku javne nabave), članka 291. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 292. (nezakonito pogodovanje), članka 293. (primanje mita), članka 294. (davanje mita), članka 295. (trgovanje utjecajem) i članka 296. (davanje mita za trgovanje utjecajem) Kaznenog zakona

– članka 294.a (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 294.b (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 337. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 338. (zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti), članka 343. (protuzakonito posredovanje), članka 347. (primanje mita) i članka 348. (davanje mita) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

c) prijevare, na temelju



– članka 236. (prijevara), članka 247. (prijevara u gospodarskom poslovanju), članka 256. (utaja poreza ili carine) i članka 258. (subvencijska prijevarena) Kaznenog zakona

– članka 224. (prijevara), članka 293. (prijevara u gospodarskom poslovanju) i članka 286. (utaja poreza i drugih davanja) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

d) terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, na temelju

– članka 97. (terorizam), članka 99. (javno poticanje na terorizam), članka 100. (novačenje za terorizam), članka 101. (obuka za terorizam) i članka 102. (terorističko udruženje) Kaznenog zakona

– članka 169. (terorizam), članka 169.a (javno poticanje na terorizam) i članka 169.b (novačenje i obuka za terorizam) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

e) pranje novca ili financiranje terorizma, na temelju

– članka 98. (financiranje terorizma) i članka 265. (pranje novca) Kaznenog zakona

– članka 279. (pranje novca) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

f) dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, na temelju

– članka 106. (trgovanje ljudima) Kaznenog zakona

– članka 175. (trgovanje ljudima i ropstvo) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.), ili

je gospodarski subjekt koji nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja nije državljanin Republike Hrvatske pravomoćnom presudom osuđena za kaznena djela iz točke 1. podtočaka od a) do f) ovoga stavka i za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin, obuhvaćaju razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU.

U \_\_\_\_\_, dana \_\_\_\_\_

*(mjesto i datum)*

\_\_\_\_\_  
*(potpis i pečat ovlaštene osobe)*



## LISTA STRUČNJAKA

BROJ	IME I PREZIME	STRUČNA SPREMA	GODINE ISKUSTVA
<b>Ključni stručnjak 1</b>			
<b>1</b>			
<b>Ključni stručnjak 2</b>			
<b>1</b>			

U \_\_\_\_\_, dana \_\_\_\_\_

(potpis ovlaštene osobe i pečat)

*Napomena: Ako stručnjak nije zaposlenik gospodarskog subjekta koji dostavlja ponudu, potrebno je dostaviti potvrdu drugog gospodarskog subjekta o stavljanju na raspolaganje tehničkog stručnjaka (primjerice Ugovor o poslovnoj suradnji/Ugovor o djelu/Izjavu drugog gospodarskog subjekta) djelu/Izjavu drugog gospodarskog subjekta).*



## IZJAVA O KRITERIJIMA ZA ODABIR PONUDE

Predmet nabave:	Vanjska procjena aktivnosti Sektora za unutarnju reviziju Agencije za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju
Ev. broj nabave:	N-52/2023

Naziv ponuditelja:			
Adresa:			
Mjesto:		Poštanski broj:	
OIB:			

Br.	Kriterij	Ponuđeno
1	Cijena ponude (s PDV-om)	

Br.	Kriterij	Ime i prezime ključnog stručnjaka
2.	Stručnjaci u području unutarnje revizije	



## PRILOG IV

### SPORAZUM O POVJERLJIVOSTI

#### Članak 1.

- (1) Ovaj Sporazum odnosi se na čuvanje povjerljivosti svih informacija s kojima će Primatelj informacija doći u doticaj prilikom obavljanja dogovorenih poslova za Pružatelja informacija, a koje su okarakterizirane kao povjerljive za Pružatelja informacija ukoliko bi iste bile neovlašteno otkrivene javnosti (dalje u tekstu: Predmet sporazuma).
- (2) Osjetljive informacije predstavljaju sve dokumente, odnosno svaki napisani, umnoženi, nacrtani, slikovni, tiskani, snimljeni, fotografirani, magnetni, optički, elektronički ili bilo koji drugi zapis podatka, saznanje, mjeru, postupak, predmet, usmeno priopćenje ili informaciju, koji s obzirom na svoj sadržaj imaju važnost povjerljivosti i cjelovitosti za Pružatelja informacija uključujući, ali ne ograničavajući se na informacije koje predstavljaju poslovnu tajnu Pružatelja informacija, bilo koju vrstu osobnih podataka kao i sve druge klasificirane informacije sukladno važećoj zakonskoj osnovi.

#### Članak 2.

- (1) U svrhu obavljanja dogovorenih poslova, Pružatelj informacija je voljan izložiti i povjeriti Primatelju informacija određene informacije iz članka 1. ovog Sporazuma pod uvjetima da ih Primatelj informacija ne prenese na bilo koji način bilo kojoj trećoj strani, niti ih na bilo koji način ne iskoristi, izuzev na načine dopuštene ovim Sporazumom.

#### Članak 3.

- (1) Primatelj informacija se obvezuje da osobne podatke do kojih dođe u posjed tijekom svog rada za Pružatelja informacija neće davati na korištenje trećim osobama, da ih neće koristiti odnosno obrađivati, bez izričitog pisanog pristanka Pružatelja informacija, za bilo koju drugu svrhu osim radi izvršenja ugovornih obveza.
- (2) Primatelj informacija jamči da je u mogućnosti, te se obvezuje osigurati kontinuirano provođenje odgovarajućih tehničkih, organizacijskih i kadrovskih mjera zaštite osjetljivih podataka do kojih dođe u posjed tijekom svog rada za Pružatelja informacija te poduzeti sve druge mjere, odnosno ispuniti sve druge obveze u vezi vođenja zbirke osobnih podataka i postupanja s osobnim podacima sukladno odredbama važećih propisa, osobito Zakona o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (Narodne novine br. 42/18) te Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od dana 27. travnja 2016. godine o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka).
- (3) Primatelj informacija suglasan je da informacije koje su predmet Sporazuma ostaju čitavo vrijeme vlasništvo Pružatelja informacija i da se bilo koje otkrivanje tih informacija u skladu s odredbama ovog Sporazuma neće tumačiti kao stjecanje prava vlasništva na njih.
- (4) Primatelj informacija se obvezuje vratiti sve podatke zaprimljene tijekom rada za



Pružatelja informacija nakon izvršenja ugovorenih obveza, odnosno u svako doba na zahtjev Pružatelja informacija vratiti, uništiti i/ili ih trajno izbrisati te, kad je to moguće, pružiti potvrde o uništenju ili brisanju.

#### Članak 4.

- (1) Primatelj informacija obvezuje se poštivati sigurnosnu politiku, politiku zaštite privatnosti Pružatelja informacija i sve pripadajuće pravilnike, procedure i pravila proizašle iz sigurnosne politike.
- (2) U slučaju kad Primatelj informacija ostvaruje pristup u bilo koji od radnih prostorija Pružatelja informacija, Primatelj informacija se obvezuje da će sa bilo kojim daljnjim informacijama koje se odnose na predmet Sporazuma u bilo kojem obliku, a s kojima može doći u doticaj prilikom bilo koje takve posjete ili koji mogu biti viđeni u prostorijama Pružatelja informacija, postupati kao sa osjetljivim i povjerljivim informacijama te da bilo koju takvu informaciju neće razotkriti bilo kojoj trećoj strani ili iskoristiti na bilo koji način, bez prethodne pismene suglasnosti Pružatelja informacija.

#### Članak 5.

- (1) Obveza tajnosti i povjerljivosti iz ovog Sporazuma neće se primjenjivati na:
  - a) informacije koje su u trenutku njihovog izlaganja Primatelju informacija već bile javno objavljene, ili su na drugi način postale dostupne javnosti;
  - b) informacije koje su nakon izlaganja od strane Pružatelja informacija bile objavljene, ili su postale dostupne javnosti na neki drugi način, no ne krivicom Primatelja informacija;
  - c) informacije za koje Primatelj informacija može dokazati da ih je posjedovao u trenutku njihova izlaganja, i koje nisu bile pribavljene od Pružatelja informacija, bilo na direktan ili indirektan način;
  - d) informacije koje je Primatelj informacija pribavio na zakonom dopušten način od drugih, a koji ih nisu dobili od Pružatelja informacija pod obvezom čuvanja poslovne tajne.

#### Članak 6.

- (1) U slučaju da Primatelj informacija izravno ili neizravno otkrije bilo koju informaciju u koju je dobio uvid tijekom poslovne suradnje s Pružateljem informacija, Primatelj informacija se obvezuje nadoknaditi Pružatelju informacija svaku štetu, sukladno pravnim propisima Republike Hrvatske i Europske Unije, koju Pružatelj informacija može pretrpjeti kao rezultat njihove neovlaštene uporabe ili otkrivanja.
- (2) Odredbe ovog Sporazuma koje se odnose na tajnost podataka i obveze Primatelja informacija ostaju na snazi i nakon prestanka poslovne suradnje Pružatelja informacija i Primatelja informacija ukoliko ovim Sporazumom nije drugačije određeno.
- (3) Sve izmjene i dopune ovog Sporazuma bit će obvezujuće samo ako su izrađene u pisanom obliku i potpisane od obje ugovorne strane.

#### Članak 7.



- (1) Primatelj informacija ovim Sporazumom jamči da su svi njegovi zaposlenici upućeni u povjerljivost i obveze čuvanja poslovne tajne sukladno odredbama ovog Sporazuma i propisima o zaštiti tajnosti podataka te da će svi zaposlenici koji u trenutku potpisa ovog Sporazuma još nisu bili zaposleni od strane Primatelja a postati će zaposlenici Primatelja za trajanja ovog Sporazuma također biti upućeni u povjerljivost i obveze čuvanja poslovne tajne sukladno odredbama ovog Sporazuma i propisima o zaštiti tajnosti podataka.
- (2) Primatelj informacija se obvezuje i jamči da će sa svim podugovarateljima, partnerima i eventualnim trećim stranama s kojima radi zajedno na predmetu Ugovora broj: xxxxxx s Pružateljem informacija, sklopiti međusobni Sporazum o povjerljivosti kojim će urediti čuvanje i korištenje preuzetih informacija, a koje su saznali tijekom poslovne suradnje s Pružateljem informacija, sukladno odredbama ovog Sporazuma. Primatelj informacija obvezuje se ove sporazume odmah po njihovom sklapanju dostaviti Pružatelju informacija.
- (3) Pružatelj informacija može zahtijevati nadgledanje provođenja obveza iz ovog Sporazuma.

#### Članak 8.

- (1) U slučaju svih eventualnih sporova koji nastanu iz ovog ili u vezi s ovim Sporazumom nadležan je sud u Zagrebu.
- (2) Ovaj Sporazum stupa na snagu danom njegovog potpisivanja od sporazumnih strana.
- (3) Ovaj Sporazum sklopljen je u dva (2) primjerka, od kojih jedan (1) primjerak ostaje Pružatelju informacija, a jedan (1) zadržava Primatelj informacija.

